

Abraham and Lot

Abraham left Egypt, along with his wife and Lot and all that they owned.

亚伯拉罕与罗得

亚伯拉罕带着妻子、侄儿罗得和所有的一切离开埃及去南地。



But the land could not support both Abraham and Lot with all their flocks and herds living so close together. The shepherds of Abraham and Lot began to argue.

这时候亚伯拉罕已经拥有很多牲畜和金银。和亚伯拉罕同行的罗得也有牛群、羊群和帐篷。他们的牲畜很多，那地方容纳不下。亚伯拉罕的牧人和罗得的牧人彼此争执。



Abraham said to Lot, “There should be no arguing between you and me or between your people and my people. We are all brothers. You can choose any place you want. If you go to the left, I will go to the right. If you go to the right, I will go to the left.”



亚伯拉罕对罗得说：“我们不该彼此争执，我们的牧人也不该互相争执，因为我们是骨肉至亲。如果你往左边去，我就往右边走；如果你往右边去，我就往左边走。”

Lot looked and saw the whole Jordan Valley. He saw that there was much water there. So Lot chose to live in the Jordan Valley. The two men separated, and Lot began traveling east.

罗得举目眺望，看见整个约旦河平原，水源充足。于是，罗得选了整个约旦河平原，向东迁移。





Some time later,
the LORD spoke to
Abraham in a vision and
said to him, "Do not be
afraid, Abraham, for I will
protect you, and your
reward will be great."

这些事以后，耶和华
在异象中对亚伯拉罕
说：“亚伯拉罕，你
不用害怕，我是你的盾
牌，我要大大赏赐
你。”

Don't be selfish; don't try to impress others. Be humble, thinking of others as better than yourselves. Don't look out only for your own interests, but take an interest in others, too. (Philippians 2:3-4)

凡事不可自私自利、
爱慕虚荣，要心存谦卑，
看别人比自己强。
各人不要只顾自己的
事，也要为别人的
需要着想。
(腓立比书 2:3-4)

